

DOI: 10.37816/2073-9567-2020-55-308-313

УДК 821.161.1

ББК 83.3(2Рос=Рус)52



This is an open access article distributed under
the Creative Commons Attribution 4.0
International (CC BY 4.0)

© 2020 г. Е. И. Самородницкая
г. Москва, Россия

**«ГОГОЛЕВСКАЯ МОЗАИКА»:
РЕЦЕНЗИЯ НА СБОРНИК
«Н. В. ГОГОЛЬ. МАТЕРИАЛЫ И ИССЛЕДОВАНИЯ».
М.: ИЗД-ВО ИМЛИ РАН, 2019. ВЫП. 4. 408 С.**

Информация об авторе: Екатерина Ильинична Самородницкая — кандидат филологических наук, доцент, Российская академия народного хозяйства и государственной службы при Президенте Российской Федерации, пр-т Вернадского, д. 82, стр. 1, 119571 г. Москва, Россия. E-mail: samorodnitskaya-ei@ranepa.ru

Дата поступления статьи: 13.09.2019

Дата публикации: 28.03.2020

Для цитирования: Самородницкая Е. И. «Гоголевская мозаика»: рецензия на сборник «Н. В. Гоголь. Материалы и исследования». М.: Изд-во ИМЛИ РАН, 2019. Вып. 4. 408 с. // Вестник славянских культур. 2020. Т. 55. С. 308–313. DOI: 10.37816/2073-9567-2020-55-308-313

Перед нами книга, появление которой для отечественной филологической науки — событие вдвойне. Во-первых, это сборник «Н. В. Гоголь. Материалы и исследования. Выпуск 4», логическое продолжение и дополнение к «Полному собранию сочинений и писем» Н. В. Гоголя, выпускаемому в Институте мировой литературы. Во-вторых, сборник приурочен к 90-летию главного редактора издания Ю. В. Манна, выдающегося ученого, специалиста по творчеству Гоголя, по русской литературе XIX в., профессора... Его заслуги и регалии можно перечислять бесконечно, в этом перечислении нет ни грамма преувеличения, и в то же время оно совершенно бессмысленно, ибо нам достаточно произнести имя Ю. В. Манна, и вся остальная мозаика складывается сама собой. Совершенно естественно, что коллектив гоголевской группы Института мировой литературы выпускает к юбилею главного редактора именно «Материалы и исследования», своего рода квинтэссенцию работы над изданием Гоголя.

Самая структура сборника predetermined логикой работы над академическим собранием сочинений и видится нам абсолютно оправданной: первая часть сборника, «Статьи. Комментарии», представляет собой блок проблемных статей; вторая часть, «Архивные разыскания», состоит из публикаций важнейших материалов, связанных как с биографией, так и с творчеством Гоголя; наконец, третья часть посвящена восприятию «Мертвых душ» в русской литературе второй половины XIX в.

Сразу несколько статей посвящено «Выбранным местам из переписки с друзьями». Сборник открывается статьей И. В. Карташовой «О духовной драме позднего Гоголя в контексте эволюции романтического сознания (постановка вопроса)», в ко-

торой последние годы жизни писателя рассматриваются в контексте романтического жизнетворчества. Основные положения статьи базируются на сопоставлении текстов Гоголя («Выбранных мест из переписки с друзьями» и др.) с произведениями немецких романтиков, прежде всего, К. Brentano, в биографии которого, как у Гоголя, был эпизод сожжения рукописи, создававшейся в течение десяти лет). Трудно не согласиться с выводами ученого о том, что «при всем различии индивидуальностей, творческих личностей немецких романтиков и позднего Гоголя, при всей важности того обстоятельства, что речь в одном случае идет о православной религии и православных ценностях и традициях, а в другом — о католических, в судьбах и духовном развитии русского и немецких писателей открывается какая-то общая и очень важная закономерность эволюции философско-нравственного и художественного сознания романтической эпохи. В русле этого общего движения, по-видимому, находится и то явление, которое часто называют “духовным кризисом Гоголя”» [с. 19–20]. При этом нельзя не отметить, как автор корректен и точен в формулировках.

Злосчастной гоголевской книге посвящена и статья Е. И. Анненковой «От писем к “Выбранным местам...”», в которой прослеживается связь между реальными гоголевскими письмами (документом) и текстами, вошедшими в состав «Выбранных мест». Исследователь скрупулезно и доказательно очерчивает круг писем, связанных с фигурой А. П. Толстого, не только как адресата, но и как персонажа — личности и высокопоставленного чиновника; восстанавливает контекст создания главы «Русский помещик» и т. д. Гоголевский принцип работы с письмами и переработки их в материал книги, по мнению автора, сводится к следующему: «сохраняя принцип индивидуализации своих “героев” (за которыми стояли реальные лица), писатель в то же время тяготеет к своеобразному уравниванию читателей (в ряды которых попадали и его герои). <...> Его собственное сочинение... должно бы быть занимательным и полезным все без исключения, в этом и могла бы заключаться “истинно братская помощь” писателя его современникам» [с. 37].

О связи гоголевской переписки и «Выбранных мест...» речь идет и в статье Ю. В. Балакшиной «Эпистолярное наследие Гоголя как источник “Выбранных мест из переписки с друзьями”», в которой сопоставляются реальные письма Гоголя к друзьям (А. О. Смирновой-Россет, Н. М. Языкову и др.) с главами книги «Выбранные места...» и делаются важнейшие наблюдения, касающиеся принципов переработки эпистолярного текста в художественно-публицистический. Автор прослеживает, каким образом Гоголь преодолевает границы «автодокументального жанра» [1, с. 9] и как в творчестве писателя формируется особый, автодокументально-художественный жанр, «который предполагает сложную взаимосвязь частей, переключку тем и образов, специфическое функционирование слова, но при этом сохраняет тот непосредственный контакт с реальностью, который затруднен или ограничен в собственно художественном тексте с присущей ему сложной системой условностей» [с. 48].

Статья И. А. Зайцевой «Письмо Гоголя родителям от августа 1822 года (история публикации, судьба автографа, источники текста)», посвященная другому гоголевскому письму, гораздо более раннему и многократно печатавшемуся, без преувеличения читается как детективный роман. В статье представлен обнаруженный в фонде С. Н. Дурьлина новый источник — фотокопия автографа, позволяющая подготовить аутентичный текст для публикации в соответствующем томе Полного собрания сочинений и писем Н. В. Гоголя. Попутно И. А. Зайцева с филигранной точностью реконструирует контекст публикации сообщения об автографе гоголевского письма, обнаруженного в На-

родной библиотеке в Белграде. Исследователь доказывает, что письмо было передано племянником Гоголя, Николаем Владимировичем Быковым, своему однокашнику по Полтавскому кадетскому корпусу, Любомиру Николаевичу Христичу, впоследствии вернувшемуся на родину в Сербию. (Сам Быков служил под началом сына А. С. Пушкина, А. А. Пушкина, и женился на его дочери и внучке поэта, Марии Александровне). И хотя эта архивно-розыскная линия не имела практического результата, так как здание библиотеки было разрушено во время Второй мировой войны, она лишним раз доказывает, что жизнь порой предлагает гораздо более захватывающие повороты сюжетов, чем художественная литература.

О раннем гоголевском письме (к отцу от 1 октября 1824 г.) речь идет и в статье Л. В. Дерюгиной «Также вы писали про одну новую Балладу...»; автор выдвигает гипотезу о том, что имеется в виду «Замок Смальгольм» Жуковского. Реконструируя круг чтения юного Гоголя, исследователь, в частности, анализирует роль повести Г. Клаурена «Зеленый плащ» в творческом сознании Гоголя и приходит к выводу, что впечатления от повести отразились в «Шинели». Это обстоятельство, по мнению автора, иллюстрирует механизм работы писателя с чужими текстами: «...трудно представить, чтобы Гоголь <...> взялся зачем-то читать через много лет старые повести Сына Отечества. А это значит, что в 1824 г. пятнадцатилетний Гоголь уже работает с текстами, образами, впечатлениями профессионально, внутренне он уже писатель — возможно, еще сам не зная этого» [с. 86].

Помимо «Выбранных мест...» и эпистолярного наследия писателя, в первом разделе сборника речь идет и о других его произведениях. Статья Н. Л. Виноградской «Из истории театральных постановок “Носа”» посвящена истории сценических воплощений гоголевской повести. Автор реконструирует историю постановок «Носа», начиная со спектакля 1915 г., режиссером которого был Н. Н. Урванцов. В фокусе авторского внимания, в частности, — опера Д. Шостаковича «Нос» и ее сценическая судьба, спектакли 1930–1931 гг., последующее снятие оперы с репертуара и сопутствующая этому критика, а также дальнейшие опыты постановки оперы, в том числе Б. Покровским и В. Гергиевым. Отметим, что, несмотря на несомненный интерес, который вызывает статья Н. Л. Виноградской, несмотря на блестящую и дотошную реконструкцию истории постановок «Носа» и их историко-культурного контекста в 1910 и 1930 гг., текст оставляет несколько странное впечатление хроники без выводов. Видимо, подобная организация текста входила в авторскую задачу.

В статье В. Н. Грекова «“Китайские тени” комедии “Женитьба”: Авторский замысел и сценическая интерпретация» рассматривается история сценических интерпретаций гоголевской комедии. Отталкиваясь от бесспорного успеха «Женитьбы» как текста и неуспеха ее постановок при жизни Гоголя, исследователь анализирует критические отклики на спектакли и приходит к выводу о том, что в ее постановках по сей день преобладают два подхода — психологический и динамический. Текст статьи, выстроенный по тому же хронологическому принципу, что и статья о «Носе», заканчивается упоминанием позднейшей постановки комедии в Малом театре (2017). И возникает ощущение, что круг замкнулся: последняя по времени постановка комедии подчеркнута традиционной, не экспериментальной (в подтверждение В. Н. Греков приводит слова режиссера спектакля, Ю. М. Соломина: «Никаких особых придумок мы не делали, там все есть в пьесе» [с. 132]). Только ли хронология виновата в том, что автор заканчивает столь традиционным примером или тут есть элемент авторского замысла — решать читателю.

Статья Т. И. Печерской «“Слоговые ходы Гоголя” в “Двойнике” Достоевского: анонимное цитирование как составляющая повествовательного кода» посвящена рассмотрению роли гоголевского текста в формировании ранней поэтики Достоевского. По мысли автора, гоголевский текст является основой для выработки собственной модели повествования у Достоевского, и речь идет не просто об идеологической близости (или, напротив, отталкивании), а о тексте как таковом. Исследователь приходит к выводу, что «ключом к повествовательному коду (Достоевского. — Е. С.) является своего рода центон, образованный из комбинации фрагментов гоголевских текстов» (с. 147). Совершенно закономерно, что от сопоставительного анализа текстов обоих писателей Т. И. Печерская переходит к постановке проблемы комментария Достоевского, для которого еще предстоит выработать специфическую методологию.

Второй раздел сборника, «Архивные разыскания», посвящен более конкретным проблемам гоголеведения, непосредственно связанным с подготовкой собрания сочинений. На наш взгляд, это самая выдающаяся часть рецензируемого сборника, способная заинтересовать широкий круг читателей-гуманитариев, а не только специалистов по истории русской литературы XIX в. В первой части раздела опубликованы юношеские письма Марии Васильевны Гоголь-Яновской, сестры писателя; в предпосланной им вступительной статье Н. Л. Виноградской и И. А. Зайцевой читатель найдет реконструкцию биографии автора писем и контекст их создания, живой, на грани визуализации, рассказ об очень простой и довольно трудной жизни барышни, которую отправили в пансион, чтобы она могла впоследствии учить младших сестер. Публикация «“Любезнейший дядюшка” (документы о службе Павла Петровича Косяровского)», подготовленная И. А. Зайцевой, рассказывает историю жизни и службы гоголевского дяди (двоюродного брата его матери), порой весьма драматичную. В третьей части раздела, «Биография гоголевских автографов и рукописей в документах», Е. Г. Падерина рассматривает историю поступления рукописи второго тома «Мертвых душ» в Румянцевский музей и восстанавливает контекст продажи рукописи наследниками С. П. Шевырева; публикуются эпистолярные переговоры доверителя наследников Шевырева М. Н. Похвистнева с директором Московских Музеев Дашковым и документ о покупке Музеями рукописи пяти глав второго тома поэмы.

Но наиболее сильное впечатление, признаюсь, производит вторая часть раздела, «Из истории подготовки Собраний сочинений Н. В. Гоголя», посвященная первому изданию «Полного собрания сочинений Н. В. Гоголя» и десятому (тихонравовскому) изданию «Сочинений Гоголя». Публикация, подготовленная А. С. Шолоховой и озглавленная «Об участии Ф. В. Чижова в подготовке “Полного собрания сочинений Н. В. Гоголя” 1862 г. (первое издание наследников)», состоит главным образом из писем гоголевских наследников Чижову как редактору издания. Это деловые письма, за которыми просматриваются живые люди: Чижов, который занимается и организационными делами, и редактурой и корректурой (при том, что «Собрание сочинений» было далеко не единственным делом его жизни — он участвовал в строительстве Московско-Ярославской железной дороги, выпускал газету «Акционер» и т. д.), который не оставляет себе ни гроша, пересылая наследникам немаленькие деньги. Наследники в свою очередь воспринимают безукоризненное поведение и щепетильность Чижова как должное и упрекают предыдущего издателя П. А. Кулиша в том, что «он пользовался несколькими выгодами». «Не все так бескорыстны, как вы!» — восклицает А. В. Гоголь в письме к Чижову. И в самом деле, рассчитывать на заработок от выполненной большой работы — какая вопиющая бестактность! И едва ли не больший интерес для фило-

лога и — шире — любого пишущего человека — представляет публикация под общим заглавием «К истории подготовки 10-го издания “Сочинений Гоголя”», подготовленная Е. Г. Падериной и включающая в себя документы и письма издателей, редакторов, официальных лиц (по материалам РГАЛИ и ОР РГБ). Письма В. В. Думнова и А. Ф. Маркса к Н. С. Тихонравову, в которых издатели пытаются в самых аккуратных и любезных выражениях понять, в каком состоянии работа над изданием, когда можно поговорить с редактором, как скоро будет готово тот или иной том, вызывают острое сочувствие к их авторам. Ответы Тихонравова Марксу (черновые редакции) и объяснения тех или иных задержек с предоставлением рукописи также весьма любопытны; рассказ о том, как у ученого украли «две последние тетради той редакции “Мертвых душ”, которую должен начаться седьмой том “Сочинений Гоголя”» [с. 329] и вовсе поражает воображение близостью к сюжетным ходам издаваемого им писателя. В процессе чтения этих писем возникает стойкое ощущение, что это современная деловая переписка редактора и не успевающего автора; живые люди и актуальные проблемы, с которыми сталкивается каждый из нас, явственно проступают сквозь текст XIX в.

Третий раздел сборника, «Сюжет “Мертвых душ” Гоголя в русской литературе (коррекция, продолжение)», посвящен рецепции «Мертвых душ» в беллетристике второй половины XIX в. В статье А. А. Пономаревой «“...Изволь, гениальный человек, я выхожу на вызов твой!”: коллизия исправления читателями “Мертвых душ” в повести Е. И. Вельтман “Виктор”» речь идет о своеобразной контаминации в центральном персонаже повести лермонтовских и гоголевских черт: похожий на Печорина герой переживает постепенное омертвление души. Кроме того, он пытается дописать «Мертвые души» и совершить ради этого чичиковское путешествие по окрестным помещикам. Аллюзии на классические произведения, по мысли исследователя, призваны усилить ироническую интонацию повести, однако критика не оценила ни повесть, ни отсылки к Гоголю и сочла текст издевательским по отношению к писателю. Возможно, причина в том, что «качество прозы Елены Ивановны Вельтман к Гоголю имеет малое отношение» [с. 368]; но я бы не исключала и гендерный фактор, влияющий на суждение критика о том или ином литературном материале.

Статья Е. Е. Дмитриевой «Мистификация Н. Ф. Ястржембского: “Новые отрывки и варианты” второго тома “Мертвых душ”» предваряет собой публикацию «Новых отрывков и вариантов» Ястржембского. Это единственная мистификация подобного рода, которую критики и ученые не сразу распознали как таковую, исключительно талантливая подделка, автор которой не просто дописал главы поэмы, но вписал свои вставки в гоголевский текст. Чтение, надо признаться, весьма увлекательное.

«Выбранные места из переписки с друзьями», «Нос» и «Женитьба», гоголевские наследники и издатели — все они, собранные вместе под одной обложкой, производят впечатление разрозненных частей и фрагментов (в романтическом духе). Однако, подобно частицам «гоголевской мозаики», они составляют единое целое. Они отражение многолетнего и невероятно важного для отечественной филологической (и — шире — гуманитарной) науки труда — работы над «Полным собранием сочинений и писем» Н. В. Гоголя. Взвешенный подход, основанный только на прочтении и анализе текста, не впадающий в идеологические крайности и заданные шаблоны, филологический и научный в истинном смысле слова — вот методологическая основа, на которой строится сборник. Именно такой подход позволяет нам по-новому прочесть давно знакомые произведения, погрузиться в середину XIX в. и увидеть гоголевское окружение и потомков. Реконструируя эпохи, биографии, отношения между людьми, авторы сборника

дают нам возможность увидеть живого Гоголя и живой гоголевский текст. Нам остается только пожелать им успешной дальнейшей работы над изданием «Полного собрания сочинений и писем» Н. В. Гоголя. И еще раз поздравить Юрия Владимировича Манна с юбилеем!

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

- 1 Савкина И. Л. Разговоры с зеркалом и Зазеркальем: Автодокументальные женские тексты в русской литературе первой половины XIX века. М.: НЛЮ, 2007. 438 с.

© 2020. Ekaterina I. Samorodnitskaya
Moscow, Russia

**GOGOL'S MOSAIC:
REVIEW OF THE BOOK
"N. V. GOGOL. MATERIALS AND RESEARCH.
MOSCOW, IWL RAS PUBL., 2019. ISSUE 4.408 P."**

Abstract: The review examines a collection of scientific papers that serves as an annexe to N. V. Gogol "Collection of Complete Works and Letters", published by IWL RAS. It consists of topical articles devoted to various Gogolian works ("Selected places from correspondence with friends", "Nose", "Marriage", etc.), unique archival searches and materials related to the reception of "Dead Souls" in the second half of the 19th century. The study includes such aspects of the writer's work as poetics, reception of his work and history of his texts' stage manifestations. First published archival materials allow the reader to see the history of the publication of various collected works of Gogol in a different light. The reviewed collection essentially complements and enriches the reader's view of one of the most important Russian writers.

Information about the author: Ekaterina I. Samorodnitskaya — PhD in Philology, Associate Professor, Russian Academy of National Economy and Public Administration under the President of the Russian Federation, Vernadsky Ave. 82, p. 1, 119571 Moscow, Russia. E-mail: samorodnitskaya-ei@ranepa.ru

Received: October 13, 2019

Date of publication: March 28, 2020

For citation: Samorodnitskaya E. I. Gogol's mosaic: review of the book "N. V. Gogol. Materials and research. Moscow, IWL RAS Publ., 2019. Issue 4. 408 p. *Vestnik slavianskikh kul'tur*, 2020, vol. 55, pp. 308–313. (In Russian) DOI: 10.37816/2073-9567-2020-55-308-313

REFERENCES

- 1 Savkina I. L. *Razgovory s zerkalom i Zazerkal'em: Avtodokumental'nye zhenskie teksty v russkoi literature pervoi poloviny XIX veka* [Conversations with a mirror and looking Glass: women's Autocumentary texts in Russian literature of the first half of the 19th century]. Moscow, NLO Publ., 2007. 438 p. (In Russian)